

EFF-1004i



- 
- LV · Mājsaimniecības aksiālais ventilators
    - Lietotāja rokasgrāmata
  - LT · Buitinis ašinis ventilatorius
    - Ligos uždegimas
  - EE · Majapidamise aksiaalventilaator
    - Kasutusjuhend

Fill your life  
with comfort



Get quick access to instructions,  
additional product information  
and support at our website  
[www.home-comfort.com](http://www.home-comfort.com)



Electrolux

## SATURS

1. LEVADS.....	3
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	3
3. VISPĀRĪGS IERĪCES PĀRSKATS.....	4
4. MONTĀŽA.....	4
5. IERĪCES VADĪBA.....	4
6. UZLABOTA GAISA CIRKULĀCIJA.....	5
7. TĀLVADĪBAS PULTS.....	5
8. TEHNISKIE DATI.....	6
9. UTILIZĀCIJA.....	6
10. GARANTĪJA.....	6

## DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies jums, ka esat iegādājusies mūsu ierīci Electrolux. Jūs esat izvēlējusies izstrādājumu, kam ir gadu desmitiem profesionālās pieredzes un inovāciju. Tas ir unikāls un stilīgs, to izstrādājam, domājot par jums. Tāpēc vienmēr, kad to lietojat, varat būt pārliecināti: rezultāti vienmēr būs lieliski. Lūdzu lepnī Electrolux'ā!

### Mūsu vietnē jūs varat:



Atrast ieteikumus, kā lietot izstrādājumus, ekspluatācijas rokasgrāmatas, ziņas par tehnisko apkalpošanu:  
<http://www.home-comfort.com/support/>



Legādāties papildu piederumus, palīgmateriālus tieši tīmekļvietnē vai ar oficiāla dīlera starpniecību:  
<https://www.home-comfort.com/search/find-a-store/>



### Apzīmējumi:



Uzmanību / Svarīga drošības informācija



Vispārīga informācija un ieteikumi

### Piezīmes:

Šīs rokasgrāmatas tekstā ventilatoram var būt šādi tehniski nosaukumi – ierīce, ietaise, aparāts utt.

## Levads



**Uzmanīgi izlasiet un stingri ievērojiet šajā rokasgrāmatā "Apkope un lietošana" ietvertās prasības. Glabājiet šo rokasgrāmatu drošā vietā, lai turpmāk to varētu viegli atgūt un lietot.**

**Ierīce ir paredzēta gaisa cirkulācijai telpā.**

## Drošības norādījumi



### Uzmanību!

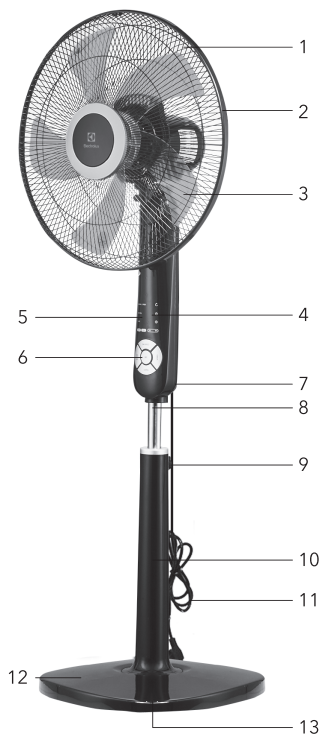
**Darbinot ventilatoru, ievērojiet vispārīgos drošības noteikumus, tostarp tālāk minēto.**

1. Ventilatora darbības laikā nekad neievietojiet uz aizsargrežģa svešķermeņus.
2. Vienmēr atslēdziet ierīci no elektrotīkla, pārvietojot vai atverot aizsargrežģi, lai notīrītu ierīci.
3. Nenovietojiet ierīci, kontaktdakšu vai vadu ūdenī un nepakļaujiet to šķidrums iedarbībai.
4. Neizmantojiet ventilatoru, ja ir bojāts strāvas vads vai kontaktdakša vai ir redzami citi bojājumi vai darbības traucējumi.
5. Aizliegts lietot ierīci uzliesmojošu un sprādzienbīstamu vielu tuvumā.
6. Aizliegts izmantot ventilatoru vannas, dušas vai citas ūdens tvertnes tuvumā.
7. Neizmantojiet ventilatoru bez pamatnes. Ventilators izmantojams tikai parastā vertikālajā stāvoklī.
8. Aizliegts izmantot aizkaru, augu vai citu priekšmetu tuvumā, kurus gaisa plūsma var iesūkt ierīcē.
9. Nekad nevelciet aiz vada, lai atslēgtu ierīci no kontaktligzdas, vienmēr satveriet kontaktdakšu.
10. Nenovietojiet vadu zem paklājiem vai citiem grīdas segumiem. Nenovietojiet vadu ceļiņā vai citā vietā, kur jūs varētu aiz tā paklupt.
11. Ierīce nav paredzēta lietošanai personām

(tostarp bērniem) ar samazinātām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai dzīves pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja viņus neuzrauga vai par viņu drošību atbildīgā persona neinstruē par ierīces lietošanu. Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci.

12. Ierīces iepakojums glabājams bērniem nepieejamā vietā.
13. Ja jūs pamanāt kādu darbības traucējumu, piemēram, neparastu ventilatora troksni, nekavējoties izslēdziet to un atvienojiet to no elektrotīkla.
14. Ierīci drīkst lietot mājās tikai saskaņā ar instrukcijām. Jebkurš cits lietojums, ko nav ieteicis ražotājs, var radīt kaitējumu.
15. Vada nomaiņu var veikt tikai kvalificēti speciālisti - servisa centra darbinieki.

## Vispārīgs ierīces pārskats



1. Aizsargrežģis
2. Manšete
3. Asmeņi
4. Korpus
5. LED displejs
6. Vadības panelis
7. Korpusa fiksators
8. Pagarinājuma caurule
9. Augstuma fiksators
10. Statīvs
11. Vads
12. Pamatne
13. Pamatnes fiksators

## Montāža

1. Izņemiet visas ventilatora daļas no iepakojuma.
2. Ievietojiet statīvu pamatnes atverē un līdz tai apstājas. Nostipriniet to, pagriežot pamatnes slēdzeni pulksteņrādītāja virzienā.
3. Atbrīvojiet augstuma fiksatoru un noregulējiet pagarinājuma caurules pozīciju, pievelciet fiksatoru.
4. Uztādiet aizsargrežģa aizmuguri korpusa augšpusē, izlīdzinot cilpas ar caurumiem.
5. Nostipriniet aizsargrežģa aizmuguri ar fiksācijas uzgriezni.
6. Cieši piestipriniet uzgriezni pie korpusa, novietojiet asmeņus uz motora vārpstas uz korpusa, izlīdzinot spraugas.
7. Nostipriniet asmeņus ar stiprinājuma uzgriezni, griežot pretēji pulksteņrādītāja virzienam.
8. Novietojiet priekšējo režģi pret aizmuguri. Novietojiet apkakli uz režģiem, noregulējiet manšetes pozīciju tā, lai tā cieši pieguļ abu režģu malai, un nofiksējiet.
9. Pārbidiet ventilatora korpusu pār pagarinājuma cauruli. Nofiksējiet.

## Ierīces vadība



### Uzmanību!

**Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārliecinieties, vai ierīce ir pilnībā samontēta.**


1. **Sagatavošana lietošanai**  
Uztādiet ventilatoru uz plakanas, līdzenas virsmas. Pievienojiet ierīci barošanas avotam ar spriegumu 220-240 V ~ 50 Hz. Nospiediet pogu ON/SPEED, jūs dzirdēsiet pikstienu, displejs iedegsies. Lai izslēgtu ierīci, nospiediet pogu Ⓞ.
2. **Ātrums**  
Izmantojiet pogu ON/SPEED uz vadības paneļa vai pogu + uz tālvadības pults, lai izvēlētos vienu no 6 ātruma režīmiem.
3. **Horizontāla rotācija**  
Ieslēdziet ventilatora rotācijas režīmu, izmantojot pogu ☺ "Swing" uz vadības paneļa vai pogu uz vadības pults. Lai izslēgtu rotāciju, nospiediet pogu «Swing»

vēlreiz.

#### 4. Režīms

Izmantojot vadības paneļa pogu "Režīms" vai vadības pults pogu, izvēlieties ierīces darbības režīmu. Parastais režīms (NORMAL): Ventilators darbosies standarta veidā. Dabiskais režīms (NATURAL): Ventilators imitēs dabisko vēju, mainot rotācijas ātrumu. Nakts režīms (SLEEP): Ļoti klusa ventilatora darbība (viena ātruma režīmā).

#### 5. Taimeris

Izmantojot vadības paneļa pogu "Taimeris" vai pogu  vadības pultī, aktivējiet ierīces izslēgšanas taimerī. Izvēlieties izslēgšanas laiku - maksimāli 7,5 stundas ar 0,5 stundas soli. Kad izvēlētais laiks ir pagājis, ierīce automātiski izslēgsies.

- Kad beidzat lietot ierīci, atvienojiet ierīci no elektroklāta..

## Uzlabota gaisa cirkulācija

Ventilatoram ir 3 funkcijas, kas uzlabos gaisa cirkulāciju telpā un radīs visērtākos apstākļus.

#### A. Rotācija

Ventilatora rotācija uzlabo gaisa cirkulāciju telpā.

#### B. Slīpums

Lai regulētu ventilatora slīpuma leņķi, uzmanīgi nolieciet ventilatora korpusa augšdaļu, turot korpusa apakšējo.



**Svarīgi!** Regulējot slīpuma leņķi, ierīcei jābūt izslēgtai.

#### C. Augstuma regulēšana

Atlaidiet augstuma regulatoru, novietojiet ierīces korpusu ērtā augstumā un pievelciet regulatoru.



**Svarīgi!!** Regulējot slīpuma leņķi, ierīcei jābūt izslēgtai.

## Tālvadības pults

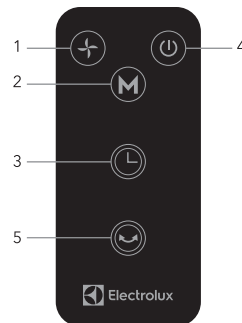
- Tālvadības pults darbojas ar CR2025 tipa bateriju.
- Pirms lietošanas noņemiet aizsargplēvi no tālvadības pults un plēvi starp tālvadības pultu un bateriju.
- Izņemiet bateriju no tālvadības pults, ja ierīci nelielos ilgu laiku.



**Svarīgi!** Lai vadības panelis darbotos, tam jābūt vērstam tieši pret ierīci..



**Svarīgi!** Glabājiet jaunus un lietotas baterijas bērniem nepieejamās vietās. Nemetiet baterijas ugunī.



- Ieslēgt/Mainīt ātrumu
- Režīma izvēle
- Taimeris
- Izslēgšana
- Rotācija



**Uzmanību!** Neļaujiet ūdenim iekļūt ventilatora iekšpusē.

- Ventilatora tīrīšanai neizmantojiet spirtu, benzīnu, abrazīvus pulverus, mēbeļu lakas, metāla birstes. Tie var sabojāt ierīces

## 6 www.home-comfort.com

- virsmas.
2. Nelieciet ventilatoru ūdenī.
  3. Pirms lietošanas ļaujiet ierīcei pilnībā nožūt.
  4. Uzglabāt vēsā un sausā vietā. Ilgstošai uzglabāšanai izmantojiet oriģinālo iepakojumu.

### Tehniskie dati

Parametrs/Modelis	EFF-1004i
Nominālā elektriskā jauda, W	50
Elektropadeve, V/Hz	220-240/~50
Nominālā strāva, A	0,26
Mitrumdroša izpilde	IPX0
Elektroaizsardzības Klase	II Klase
Ierīces gabarītmēri (GxAxDz), mm	435x1360x415
Iepakojuma gabarītmēri (GxAxDz), mm	555x460x200
Neto svars, kg	5,5
Bruto svars, kg	6,9

### Utilizācija

Kad ierīces kalpošanas laiks (7 gadi) izbeigusies, tā ir jāutilizē saskaņā ar spēkā esošajām normām, ekspluatācijas noteikumiem un metodēm, kas derīgi utilizācijas vietā.

### Garantija

Garantijas termiņš – 2 (divi) gadi. Ventilatora garantijas apkope tiek veikta saskaņā ar garantijas kartē norādītajām garantijas saistībām.

**Ražotājs:** CladSwiss AG, Bahnhofstrasse 27, 6300 Cuga, Šveice. E pasts: info@cladswiss.com

Ražotājs patur tiesības mainīt ierīces dizainu un īpašības.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.). Electrolux ir reģistrēta preču zīme, ko izmanto saskaņā ar AB Electrolux (publ.) licenci.

Ražots Ķīnā.

### Importer:

Papildinformāciju par šo un citiem produktiem jūs varat iegūt no pārdevēja vai izmantojot mūsu informatīvos tālrunus:  
Tehnikas iegādes un sadarbības jautājumos:  
Tālr.: +41 41 532 50 00  
E-pasts: info@cladswiss.com  
Tehniskajos un servisa jautājumos:  
Tālr.: +41 41 532 50 01  
E-pasts: service@cladswiss.com  
Interneta adrese: home-comfort.com



## TURINYS

1. ĮVADAS.....	9
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	9
3. BENDRA ĮRENGINIO APŽVALGA.....	10
4. SURINKIMAS.....	10
5. PRIETAISO VALDYMAS.....	10
6. PAGERINTAS ORO CIRKULIAVIMAS.....	11
7. NUOTOLINIO VALDYMO PULTAS.....	11
8. TECHNINĖS CHARAKTERISTIKOS.....	12
9. UTILIZAVIMAS.....	12
10. GARANTIJA.....	12

## MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad įsigijote Electrolux prietaisą. Jūs pasirinkote gaminį, paremtą dešimtmečių profesine patirtimi ir naujovėmis. Unikalus ir stilingas, jis buvo sukurtas siekiant pasirūpinti jums. Todėl kiekvieną kartą jį naudodami jūs galite būti tikri, kad rezultatai visada bus puikūs. Sveiki atvykę į Electrolux!

### Mūsų svetainėje jūs galite:



Raskite gaminių naudojimo rekomendacijas, instrukcijų vadovus, techninės priežiūros informaciją:  
<http://www.home-comfort.com/support/>



Įsigykite papildomų priedų, eksploatacinių medžiagų tiesiogiai svetainėje arba per įgaliotąjį pardavėją:  
<https://www.home-comfort.com/search/find-a-store/>



### Žymų reikšmės:



Dėmesio / Svarbi technikos saugos informacija



Bendra informacija ir rekomendacijos

### Pastaba:

Šios instrukcijos tekste ventilatorius gali turėti tokius techninius pavadinimus kaip prietaisas, įrenginys, aparatas ir kt.



## Įvadas



**Atidžiai perskaitykite ir griežtai laikykitės šioje instrukcijoje „Priežiūra ir eksploatavimas“ pateiktų reikalavimų. Išsaugokite šį vadovą patikimoje vietoje, kad ateityje galėtumėte lengvai jį rasti ir pasinaudoti.**

**Prietaisas skirtas oro cirkuliacijai patalpoje.**

## Saugos instrukcijos

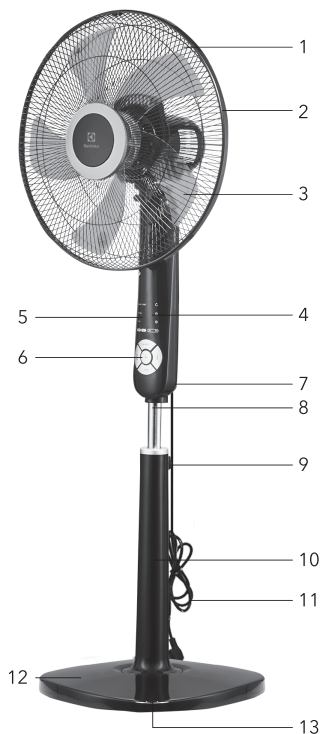


### Dėmesio!

**Naudodami ventiliatorių laikykitės bendrųjų saugos taisyklių, įskaitant toliau nurodytas taisykles.**

1. Niekada nedėkite jokių pašalinių daiktų į apsaugines groteles, kol veikia ventiliatorius.
2. Visada ištraukite prietaisą iš elektros tinklo, kai perkeliate arba atidarote groteles, kad išvalytumėte prietaisą.
3. Nedėkite prietaiso, elektros kištuko ar laido į vandenį ir neapipilkite jo skysčiais.
4. Nenaudokite ventiliatoriaus, jei pažeistas maitinimo laidas ar elektros kištukas arba matomi kiti prietaiso pažeidimai ar gedimai.
5. Draudžiama naudoti šalia degių ir sprogių medžiagų.
6. Draudžiama naudoti ventiliatorių šalia vonios, dušo ar bet kokios kitos talpyklos su vandeniu.
7. Draudžiama naudoti ventiliatoriaus be stovo pagrindo. Ventiliatorius gali būti naudojamas tik vertikaliuoje padėtyje.
8. Draudžiama naudoti šalia užuolaidų, augalų ar kitų objektų, kuriuos į prietaisą gali įtraukti oro srautas.
9. Niekada netraukite už laido, kad atjungti prietaisą iš elektros lizdo, visada imkite už kištuko.
10. Nedėkite laido po kilimu ar kitomis grindų dangomis. Nestatykite laido į taką ar kitose vietose, kur galima už jo užkliūti.
11. Prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fizinės, jutimo ar psichinės galimybės yra ribotos arba kurie neturi gyvenimiškos patirties ar žinių, nebent juos prižiūrėtų už jų saugumą atsakingas asmuo arba jiems būtų nurodyta naudotis prietaisu. Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.
12. Prietaiso pakuotę laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
13. Pastebėję bet kokį gedimą, pvz., nenormalų ventiliatoriaus triukšmą, nedelsdami jį išjunkite ir atjunkite nuo elektros tinklo.
14. Prietaisą galima naudoti tik namuose laikantis instrukcijomis. Bet koks kitas gamintojo nerekomenduojamas naudojimas gali sukelti sužalojimą.
15. Keisti laidą gali tik kvalifikuotas personalas  
- aptarnavimo centro darbuotojai

## Bendra įrenginio apžvalga



1. Apsauginės grotelės
2. Manžetė
3. Mentės
4. Korpusas
5. LED ekranas
6. Valdymo skydelis
7. Korpuso fiksatorius
8. Prailginimo vamzdis
9. Aukščio spaustukas
10. Stovas
11. Laidas
12. Pamatas
13. Pagrindo fiksatorius


## Surinkimas


1. Iš pakuotės išimkite visas ventiliatoriaus dalis.
2. Įkiškite stovą į pagrindo angą, kol jis sustos. Užfiksуйте jį sukdami pagrindo užraktą pagal laikrodžio rodyklę.
3. Atlaisvinkite aukščio fiksatorių ir sureguliuokite ilginamojo vamzdžio padėtį, priveržkite užraktą.
4. Uždėkite apsaugines groteles ant korpuso viršaus, sulygiuodami qselius su skylutėmis.
5. Apsauginių grotelių galinę dalį pritvirtinkite laikančia veržle.
6. Tvirtai pritvirtinkite veržlę prie korpuso. Uždėkite ašmenis ant korpuso esančio variklio veleno, sulygiuodami plyšius.
7. Sukdami prieš laikrodžio rodyklę, pritvirtinkite mentis laikančia veržle.
8. Pritvirtinkite priekines groteles prie galo. Uždėkite manžetę ant grotelių, sureguliuokite manžetės padėtį taip, kad ji tvirtai priglustų prie abiejų grotelių krašto ir pritvirtinkite.
9. Uždėkite ventiliatoriaus korpusą ant pailginamojo vamzdžio. Užfiksуйте

## Prietaiso valdymas


**Dėmesio!**

**Prieš prijungdami prie elektros tinklo, įsitinkinkite, kad prietaisas yra visiškai surinktas.**


1. **Parengimas eksploatavimas**  
Padėkite ventiliatorių ant lygaus, lygaus paviršiaus. Prijunkite įrenginį prie maitinimo šaltinio, kurio įtampa yra 220-240 V ~ 50 Hz. Paspauskite ON/SPEED mygtuką, išgirsite pytelėjimą ir užsidegs ekranas. Norėdami išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką .
2. **Greitis**  
Norėdami pasirinkti vieną iš 6 greičio režimų, naudokite valdymo skydelio mygtuką ON / SPEED arba nuotolinio valdymo pulto mygtuką
3. **Horizontalus sukimasis**  
Įjunkite ventiliatoriaus sukimosi režimą naudodami valdymo skydelio mygtuką

„Swing“ arba valdymo skydelio mygtuką  Norėdami išjungti sukimšį, dar kartą paspauskite mygtuką „Swing“.

#### 4. Režimas

Valdymo skydelio mygtuku „Režimas“ arba valdymo skydelyje esančiu mygtuku  na pasirinkite įrenginio veikimo režimą. Normalus režimas (NORMAL): Ventilatorius veiks normaliai. Natūralus režimas (NATURAL): Ventilatorius imituos natūralų vėją, keisdamas sukimosi greitį. Naktinis režimas (SLEEP): Labai tyliai veikia ventilatorius (vieno greičio režimu)

#### 5. Laikmatis

Suaktyvinkite prietaiso išjungimo laikmatį naudodami valdymo skydelio mygtuką  arba valdymo skydelio mygtuką. Pasirinkite išjungimo laiką – daugiausiai 7,5 valandos su 0,5 valandos tarpais. Pasibaigus pasirinktam laikui, įrenginys automatiškai išsijungs.

6. Baigę naudotis įrenginiu, atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo.

### Pagerintas oro cirkuliavimas

Ventilatorius turi 3 funkcijas, kurios pagerins oro cirkuliaciją patalpoje ir sukurs pačias jaukiausias sąlygas.

#### A. Sukimasis

Ventilatoriaus sukimasis pagerina patalpų oro cirkuliaciją.

#### B. Pasvirimas

Norėdami sureguliuoti ventilatoriaus pasvirimo kampą, atsargiai pakreipkite viršutinę jo korpuso dalį, laikydami apatinę korpuso dalį.



**Svarbu!** Reguluojant pasvirimo kampą, prietaisas turi būti išjungtas.

#### C. Aukščio reguliavimas

Atlaisvinkite aukščio reguliatorių, pastatykite prietaiso korpusą patogiam aukštyje ir priveržkite reguliatorių.



**Svarbu!** Reguluojant pasvirimo kampą, prietaisas turi būti išjungtas.

### Nuotolinio valdymo pultas

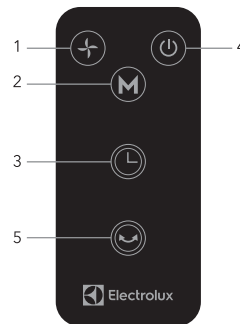
1. Nuotolinio valdymo pultas maitinamas CR2025 baterija.
2. Prieš naudodami nuimkite apsauginę plėvelę nuo nuotolinio valdymo pulto ir plėvelę tarp nuotolinio valdymo pulto ir baterijos.
3. Reikia išimti bateriją iš nuotolinio valdymo pulto, jei prietaiso nenaudosite ilgą laiką.



**Svarbu!** Kad valdymo pultas veiktų, jis turi būti nukreiptas tiesiai į prietaisą.



**Svarbu!** Naujas ir naudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Venkite, kad baterijos patektų į ugnį.



1. Įjungimas /Greičio keitimas
2. Režimo pasirinkimas
3. Laikmatis
4. Išjungimas
5. Sukimamsis



**Dėmesio!** Neleiskite vandeniui patekti į ventilatoriaus vidų.

1. Ventilatoriaus valymui nenaudokite alkoholio, benzino, abrazyvinių miltelių, baldų lako, metalinių šepetėlių. Tai gali pažeisti prietaiso paviršių.
2. Nedėkite ventilatoriaus į vandenį.
3. Prieš naudodami leiskite prietaisui visiškai išdžiūti.

4. Prietaisą laikykite vėsioje sausoje vietoje. Ilgalaikiam saugojimui naudokite originalią gamintojo pakuotę.

Importer:

## Techninės charakteristikos

Parametras/Modelis	EFF-1004i
Nominali galia, W	50
Maitinimas, V / ~ HZ	220-240/-50
Nominali srovė, A	0,26
Vandeniui atsparus dizainas	IPX0
Elektros apsaugos klasė	II klasė
Įrenginio matmenys (PxAxG), mm	435x1360x415
Pakuotės matmenys (PxAxG), mm	555x460x200
Grynasis svoris, kg	5,5
Bruto svoris, kg	6,9

Papildomos informacijos apie šį ir kitus gaminius Jūs galite gauti iš Pardavėjo arba mūsų informacinėmis linijomis:  
Dėl įrangos pirkimo ir bendradarbiavimo:  
Tel: +41 41 532 50 00  
El. paštas: info@cladswiss.com  
Techninės priežiūros ir aptarnavimo klausimais:  
Tel: +41 41 532 50 01  
El. paštas: service@cladswiss.com  
Interneto adresas: home-comfort.com

## Utilizavimas

Pasibaigus jo eksploatavimo laikui (7 metai), prietaisas turi būti utilizuotas laikantis utilizavimo vietoje galiojančių normų, eksploatavimo taisyklių ir būdų.

## Garantija

Garantinis laikotarpis yra 2 (dveji) metai. Garantinis ventiliatoriaus aptarnavimas atliekamas pagal garantiniame talone išvardintus garantinius įsipareigojimus.

**Gamintojas:** CladSwiss AG, Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Šveicarija. El.paštas: info@cladswiss.com

El. paštas: info@keskosenukai.lt

Gamintojas pasilieka teisę keisti įrenginio konstrukciją ir charakteristikas.

Electrolux yra registruotas prekės ženklas, naudojamas pagal AB Electrolux (publ.) licenciją.

Pagaminta Kinijoje.



## SISUKORD

1. SISSEJUHATUS.....	15
2. OHUTUSJUHISED.....	15
3. ÜLEVAADE SEADME KOHTA.....	16
4. KOKKUPANEK.....	16
5. SEADME KONTROLLIMINE.....	16
6. PARANDATUD ÕHURINGLUS.....	17
7. KAUGJUHTIMISPULT.....	17
8. TEHNILISED NÄITAJAD.....	18
9. KÕRVALDAMINE.....	18
10. GARANTII.....	18

## MÕELDES SINULE

Täname teid Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille taga on aastakümnete pikkune professionaalne kogemus ja innovatsioon.

Unikaalne ja stiilne, see on loodud teid silmas pidades. Nii et kui te seda kasutate, võite olla kindel, et tulemused on alati suurepärased. Tere tulemast Electroluxi juurde!

**Meie veebisaidil on teil võimalik:**

Leidke tootesoovitused, kasutusjuhendid ja hooldusteave:  
<http://www.home-comfort.com/support/>



Ostke tarvikuid ja tarbekaupu otse veebisaidilt või volitatud edasimüüja kaudu:  
<https://www.home-comfort.com/search/find-a-store/>

**Nimetused:**

Sissejuhatav ohutusalane teave



Üldine teave ja soovitused

**Märkus:**

Käesoleva juhendi tekstis võib ventilaatoril olla tehnilisi nimetusi, näiteks: seade, seade, aparaat jne.

## Sissejuhatus



**Lugege hoolikalt läbi ja järgige rangelt käesolevate juhiste "Hooldus ja hooldus" nõudeid.**

**Hooldus- ja kasutusjuhend". Hoidke käesolevat kasutusjuhendit turvalises kohas, et seda oleks tulevikus lihtne välja otsida.**

**nii, et seda saaks tulevikus hõlpsasti välja otsida ja kasutada.**

**Seade on mõeldud ruumiõhu ringlusse laskmiseks.**

## Ohutusjuhised



### Hoiatus!

**Järgige ventilaatori kasutamisel üldisi ohutusnõudeid, sealhulgas järgmisi.**

1. Ärge kunagi asetage ventilaatori töötamise ajal mingeid esemeid kaitsesse.
2. Ühendage seade alati vooluvõrgust lahti, kui seadet liigutate või avate kaitsekatte seadme puhastamiseks.
3. Ärge kastke seadet, elektripistikut ega kaablit vette ega tilgutage vedelikke. 4. Ärge kasutage seadet, pistikupesaga kaablit.
4. Ärge kasutage ventilaatorit, kui toitejuhe või pistik on kahjustatud või kui seadme muud kahjustused või talitlushäired on nähtavad.
5. Mitte kasutada tuleohtlike ja plahvatusohtlike ainete läheduses.
6. Ärge kasutage ventilaatorit vanni, duši või muu vett sisaldava anuma lähedal.
7. Ärge kasutage ventilaatorit ilma aluseta. Ventilaatorit saab kasutada ainult püstises asendis.
8. Ärge kasutage seadet kardinade, taimede või muude esemete lähedal, mida õhuvool võib seadmesse tõmmata.
9. Ärge kunagi tõmmake seadme pistikupesast väljatõmbamiseks kaablit, vaid haarake alati pistikust kinni.
10. Ärge asetage juhtmeid vaiba või muude põrandakatete alla. Ärge asetage kaablit kõnniteedele ega muudele aladele, kus selle üle võib komistada.
11. See seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (sealhulgas lastele), kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on vähenenud või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik on neid juhendanud või juhendanud seadme kasutamist. Laste üle tuleb teostada järelevalvet, et nad ei mängiks seadmega.
12. Hoidke seadme pakend lastele kättesaamatus kohas.
13. Kui seade ei tööta normaalselt, nt kui ventilaatorist kostub ebatavalist müra, lülitage seade kohe välja ja ühendage see vooluvõrgust lahti.
14. Seadet tohib kodus kasutada ainult vastavalt kasutusjuhendile. Mis tahes muu tootja poolt mittesooovitatud kasutamine võib põhjustada vigastusi.
15. Juhtme võivad välja vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnikud. - ainult kvalifitseeritud hooldustehnikud

## Ülevaade seadme kohta



1. Kaitseresti
2. Wrap
3. Labad
4. Eluase
5. LED-ekraan
6. Juhtpaneel
7. Korpuse hoidja
8. Pikendustoru
9. Kõrguse hoidja
10. Stend
11. Nöör
12. Alus
13. Aluse tugi

## Kokkupanek

1. Võtke kõik ventilaatori osad pakendist välja.
2. Sisestage hammasratas aluses olevasse auku ja nii kaugele, kui see ulatub. Kinnitage, keerates aluse lukustit päripäeva. lukustage kinnitus päripäeva.
3. Lõdvendage kõrguslukustust ja reguleerige pikendustoru asendit, pingutage lukustust.
4. Paigaldage katteriivi tagumine osa korpuse ülaosale, sobitades augud kõrvadega.
5. Kinnitage katteriivi tagumine osa kinnitusmutriga.
6. Kinnitage mutter kindlalt korpuse külge, paigaldage terad korpuse mootori telje külge, joondades pilud.
7. Kinnitage tiivikud kinnitusmutriga, keerates seda vastupäeva.
8. Paigaldage esivõre vastu tagumist võrega. Asetage krae restidele, reguleerige krae asendit nii, et see oleks mõlema resti servaga ühel joonel, ja lukustage see oma kohale.
9. Lükake ventilaatori korpus pikendustorule. Kinnitage see paika.

## Seadme kontrollimine



### Hoiatus!


**Veenduge, et seade on enne vooluvõrku ühendamist täielikult kokku pandud.**

1. **Ettevalmistused operatsiooniks**  
Asetage ventilaator tasasele ja tasasele pinnale. Ühendage seade 220-240 V vooluvõrku.-50Hz. Vajutage nuppu ON/ SPEED, kuulete helisignaali ja ekraan süttib. Seadme väljalülitamiseks vajutage ☹️.
2. **Kiirus**  
ΠKasutage juhtpaneelil olevat nuppu ON/ SPEED või nuppu ⊕ kaugjuhtimispuldil, valige üks 6 kiiruse režiimist.
3. **Horisontaalne pöörlemine**  
Kasutage juhtpaneelil olevat nuppu "Swing" või nuppu ☺️ juhtpaneelil,




aktiveerige ventilaatori pöörlemisrežiim. Vajutage uuesti nuppu "Swing", et aktiveerida pöörlemisrežiim. .

#### 4. Režiim

Kasutage juhtpaneelil olevat nuppu "Mode" või nuppu  valige juhtpaneelil seadme töörežiim..NORMAAL rtžiim: Ventilaator töötab tavapärase viisil. NATURAAL režiim: Ventilaator simuleerib looduslikku tuult, muutes pöörlemiskiirust. Öörežiim (SLEEP): Väga vaikne ventilaatori töö (ühe kiiruse režiimil).

#### 5. Taimer

Kasutage juhtpaneelil olevat nuppu "Timer" või nuppu  aktiveerige kaugjuhtimispuldi seadme väljalülitamise taimer. Valige väljalülitusajaks maksimaalselt 7,5 tundi 0,5 tunni kaupa. Pärast valitud aja möödumist lülitub seade automaatselt välja..

- Ühendage seade vooluvõrgust lahti, kui olete selle kasutamise lõpetanud.

### Parandatud õhuringlus

Ventilaatoril on 3 funktsiooni, mis parandavad õhuringlust ruumis ja loovad kõige mugavamad tingimused.

#### A. Rotatsioon

Ventilaatori pöörlemine parandab õhuringlust ruumis.

#### B. Kalda

Ventilaatori nurga reguleerimiseks kallutage ettevaatlikult korpuse ülemist osa, hoides samal ajal korpuse alumisest osast kinni.



**Oluline:** Seade peab olema nurga reguleerimise ajal välja lülitatud.

#### C. Kõrguse reguleerimine

Lõdvendage kõrgusregulaatorit, reguleerige seadme korpus mugavale kõrgusele ja pingutage regulaatorit.



**Oluline:** Seade peab olema nurga reguleerimise ajal välja lülitatud.

### Kaugjuhtimispult

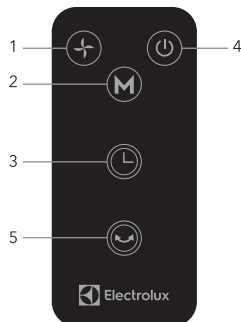
- Kaugjuhtimispuldi toiteallikaks on CR2025 tüüpi patarei.
- Enne kasutamist eemaldage kaitsekile puldilt ning puldi ja patarei vahel olev kile.
- Kui seadet ei kasutata pikka aega, tuleb patarei kaugjuhtimispuldist eemaldada.



**Oluline:** Et kaugjuhtimispult töötaks, peab see olema suunatud otse seadme poole.



**Oluline:** Hoidke uusi ja kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas. Vältige patareide kokkupuudet tulega.



- Sisselülitamine/kiiruse muutmine
- Režiimivalik
- Taimer
- Väljalülitamine
- Rotatsioon



**Hoiatus! Ärge laske vett ventilaatorisse siseneda.**

- Ärge kasutage ventilaatori puhastamiseks alkoholipõhiseid puhastusvahendeid, bensiinipõhiseid puhastusvahendeid, abrasiivseid pulbreid, mööblipoliituri või metallharju. Need võivad kahjustada seadme pindu.

## 18 www.home-comfort.com

2. Ärge pange ventilaatorit vette.
3. Laske seadmel enne kasutamist täielikult kuivada.
4. Säilitage seadet jahedas ja kuivas kohas. Pikaajalise ladustamise korral kasutage originaalpakendit.

### Tehnilised näitajad

Parameeter/Mudel	EFF-1004i
Nominaalne võimsus, W	50
Toiteallikas, V/-Hz	220-240/-50
Nominaalvool, A	0,26
Ilmastikukindel versioon	IPX0
Elektriline kaitseklass	II klass
Seadme mõõtmed (WxHxD),mm	435x1360x415
Pakendi mõõtmed (WxHxD),mm	555x460x200
Netomass, kg	5,5
Kogumass, kg	6,9

### Importer:

Lisateavet selle ja teiste toodete kohta saate jaemüüjalt või meie infotelefonilt:  
Seadmete ostmiseks ja koostööks:  
Tel: +41 41 532 50 00  
E-post: info@cladswiss.com  
Tehniliste ja teeninduslike küsimuste puhul:  
E-post: service@cladswiss.com  
Interneti-aadress: home-comfort.com

### Kõrvaldamine

Seadme kasutusaja lõppedes (7 aastat) tuleb seade hävitada vastavalt hävituskohas kehtivatele eeskirjadele, käitamisreeglitele ja menetlustele.

### Garantii

Garantii-aeg on kaks (2) aastat. Ventilaatorit hooldatakse garantii korras vastavalt garantiikaardil märgitud garantiile.

**Tootja/Manufacturer:** CladSwiss AG,  
Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Šveits

E-post: info@cladswiss.com

Tootja jätab endale õiguse muuta seadme konstruktsiooni ja spetsifikatsioone.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).  
Electrolux on registreeritud kaubamärk, mida kasutatakse AB Electrolux (publ.) litsentsi alusel.

Valmistatud Hiinas.







Techniņiņ charaktēristikū ir asortimēto pakeitimai gali būti keičiami be jspējimo.

Juhēndi tekstis ja numbrilistes tāhistustes vōib esinēda tehniilisi vīgu ja trūkivīgu.

Spētsifikatsiooniid ja tootevalik vōivād muūtuda ilma ette teatamata.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

Electrolux ir rēģistrēta preču zīme, ko izmanto saskaņā ar AB Electrolux (publ.) licēnci.

Electrolux yra registruotas prekės ženklas, naudojamas pagal AB Electrolux (publ.) licenciją.

Electrolux ir rēģistrēta preču zīme, ko izmanto saskaņā ar AB Electrolux (publ.) licēnci.

Rokasgrāmatas tekstā un ciparos var būt tehniskās kļūdas un iespieduma kļūdas.

Tehnisko datu un sortimenta maiņas darāmas bez iepriekšēja brīdinājuma.

Šio vadovo tekste ir skaičiuose gali būti techninių ir spausdinimo klaidų.

CE EAC IPX0

